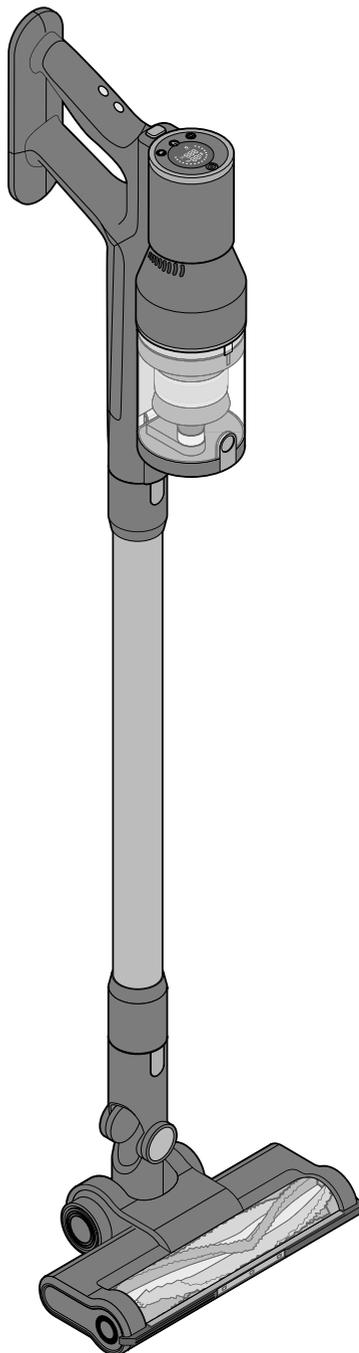


**Tchibo**

# Aspirateur rechargeable



fr **Mode d'emploi et garantie**

## **Chère cliente, cher client!**

Votre nouvel aspirateur rechargeable, équipé d'un moteur puissant, est idéal pour le nettoyage rapide.

Vous pouvez soit régler la puissance d'aspiration en trois niveaux, soit choisir le mode de fonctionnement automatique. En mode de fonctionnement automatique, la puissance d'aspiration s'adapte automatiquement à la quantité aspirée.

Le suceur plat ajustable est idéal pour les endroits difficiles comme les rainures des meubles rembourrés, tandis que la brosse du suceur plat ajustable ménage les surfaces délicates.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel aspirateur rechargeable.

## **L'équipe Tchibo**



[www.fr.tchibo.ch/notices](http://www.fr.tchibo.ch/notices)

---

## Sommaire

- 4 À propos de ce mode d'emploi**
- 5 Consignes de sécurité**
- 7 Caractéristiques techniques**
- 8 Vue générale (contenu de la livraison)**
- 10 Recharge de la batterie**
- 11 Monter l'aspirateur**
  - 11 Raccordement direct au bloc-moteur
  - 12 Raccordement au bloc-moteur avec le tube comme rallonge
- 13 Monter le support mural**
- 14 Utilisation**
  - 14 Allumer/éteindre l'aspirateur
  - 14 Régler la puissance d'aspiration
  - 14 Allumer/éteindre le mode de fonctionnement automatique
- 15 Nettoyer l'appareil**
  - 15 Vider le bac collecteur
  - 15 Nettoyer le rouleau-brosse du suceur tapis/sols durs
  - 16 Nettoyer le filtre
  - 16 Nettoyer l'aspirateur rechargeable et les suceurs
- 17 Élimination**
- 18 Problèmes / solutions**
- 19 Garantie**
- 19 Service et réparations**
- 19 Service client**

## À propos de ce mode d'emploi

Cet article est muni de dispositifs de sécurité. Lisez toutefois attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Symboles utilisés ce mode d'emploi:



Ce symbole vous met en garde contre le risque de blessure.



Ce symbole signale les informations complémentaires.

## Consignes de sécurité

### Domaine d'utilisation

- Cet article est conçu pour aspirer poussières, salissures, miettes, etc. dans des locaux secs et fermés.  
Il n'est pas conçu pour nettoyer des surfaces importantes ou pour une utilisation de longue durée.
- Cet article est conçu pour l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.
- N'utilisez cet article que dans des conditions climatiques modérées.

### Danger: risque pour les enfants et les personnes à aptitude réduite à l'emploi d'appareils

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne disposant pas de l'expérience et/ou des connaissances nécessaires à condition qu'ils soient sous surveillance ou aient été initiés aux consignes de sécurité de l'appareil et comprennent les risques qui résultent de son utilisation.  
Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'appareil sans surveillance. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

### Danger: risque électrique

- L'appareil et l'adaptateur secteur ne doivent jamais être plongés dans l'eau ou d'autres liquides sous peine de choc électrique.  
Ne touchez pas l'adaptateur secteur lorsque vous avez les mains mouillées.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni, sous peine d'endommager l'appareil.
- Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant installée conformément à la réglementation

et dont la tension correspond aux caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur.

- La prise de courant utilisée doit être aisément accessible afin que vous puissiez débrancher rapidement l'adaptateur secteur en cas de besoin. Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse pas provoquer de chute.
- Si vous n'utilisez pas l'aspirateur rechargeable pendant une durée assez longue (p. ex. pendant vos vacances), débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.
- N'utilisez pas l'appareil si l'appareil, l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation présentent des traces de détérioration ou si l'appareil est tombé.
- Ne démontez pas l'appareil autrement que de la façon indiquée dans le présent mode d'emploi. Ne modifiez pas l'article. Confiez les réparations de l'appareil, de l'adaptateur secteur ou du cordon d'alimentation uniquement à un atelier spécialisé ou à notre service client.
- Nous avons fourni le matériel de montage (vis et chevilles) pour le support mural. Les vis sont prévues pour des murs compacts. Avant de monter le support mural, renseignez-vous dans un commerce spécialisé sur le matériel de montage approprié pour votre mur. Avant de percer les trous, assurez-vous qu'il n'y a pas dans le mur de conduites électriques ou de canalisations susceptibles d'être détériorées.

### Avertissement: utilisation non conforme

- N'utilisez jamais l'appareil pour aspirer:
  - des cendres, allumettes ou mégots de cigarette incandescents, etc.: risque d'incendie!
  - des toners d'imprimante: risque d'incendie et d'explosion!
  - des substances caustiques ou toxiques (acides, amiante ou poussière d'amiante, etc.): risque pour la santé!

- des liquides (notamment les nettoyeurs liquides pour moquette): risque de court-circuit!
- des objets durs, pointus et tranchants (tessons de verre, clous, etc.): ils pourraient détériorer le filtre.
- le plâtre, le ciment, la poussière de perçage, les gravats, le maquillage, etc.: ils colmatent les filtres et risquent d'endommager l'appareil.
- des câbles, des conduites, etc.: cela risquerait d'en endommager l'isolation, ou la brosse risquerait de les enrouler, ce qui aurait pour effet de détériorer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser de petites pièces.

### **Avvertissement: risque de blessure**

- N'utilisez jamais l'aspirateur sur des personnes ou des animaux. Maintenez les cheveux, parties du corps et vêtements, tels que les lacets et écharpes, à distance de l'orifice d'aspiration. N'essayez jamais d'éliminer une obstruction alors que l'appareil est en marche.
- Éteignez toujours l'appareil avant d'enlever ou de brancher le tuyau ou l'un des embouts.
- L'adaptateur secteur de l'appareil ne doit pas être branché sur le secteur en cours d'utilisation, pendant le nettoyage ou lors du retrait du bac collecteur.
- Les pièces métalliques de l'appareil chauffent beaucoup en cours d'utilisation. Ne les touchez pas.
- Soyez prudent lorsque vous passez l'aspirateur dans les escaliers.
- Rangez l'appareil quand vous avez fini de vous en servir afin que personne ne puisse trébucher.
- N'essayez pas d'ouvrir le pack de batterie. Si la batterie est défectueuse, remettez le pack complet à un centre d'élimination agréé.

- L'aspirateur rechargeable ne doit être utilisé qu'une fois complètement assemblé.

### **Danger: risque d'incendie**

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables. N'aspirez pas d'objets facilement inflammables tels que des allumettes ou des cendres chaudes.

### **Risque de détérioration**

- Évitez toute surchauffe de l'aspirateur rechargeable. Éteignez l'appareil au bout de 40 minutes maximum et laissez-le refroidir à température ambiante. Veillez à ce que les événements de l'appareil ne soient pas obturés par de la poussière ou similaire.
- Si un objet, par exemple des franges de tapis ou un morceau d'étoffe, bloque la brosse, éteignez immédiatement l'appareil et retirez l'objet.
- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur ou dans des pièces à forte humidité ambiante. Ne rangez pas l'appareil dans des locaux humides comme des caves ou des garages.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil.
- Utilisez toujours l'aspirateur rechargeable avec les filtres mis en place.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits abrasifs ou caustiques ni de brosses dures, etc.
- Protégez l'appareil des chocs, des chutes, de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes. Protégez notamment la batterie d'une chaleur excessive.

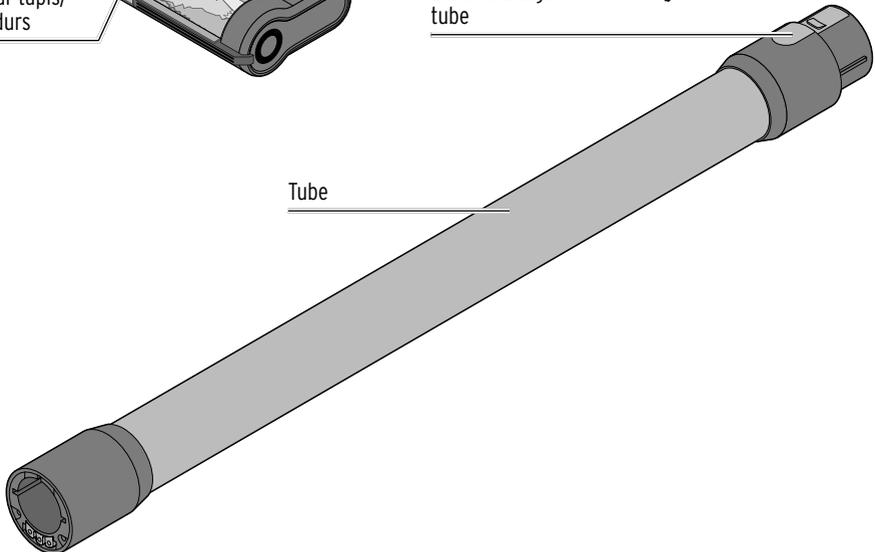
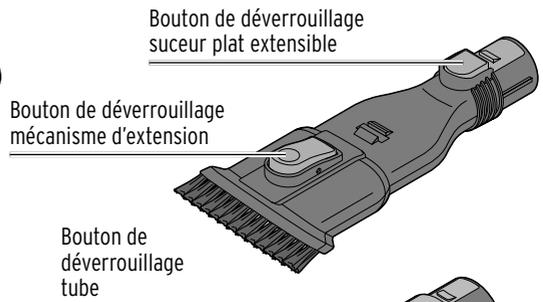
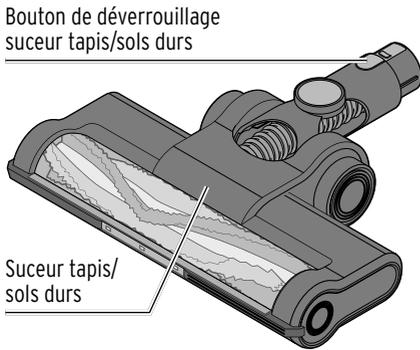
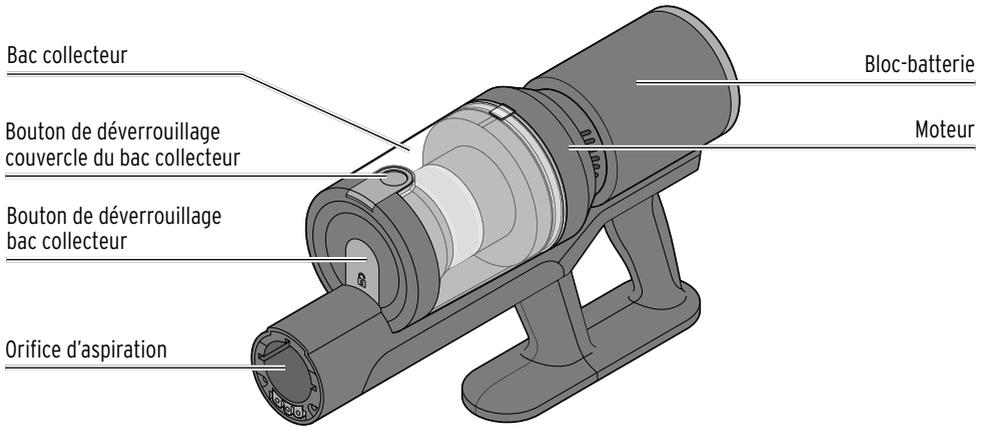
Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'article dues à l'amélioration des produits.

## Caractéristiques techniques

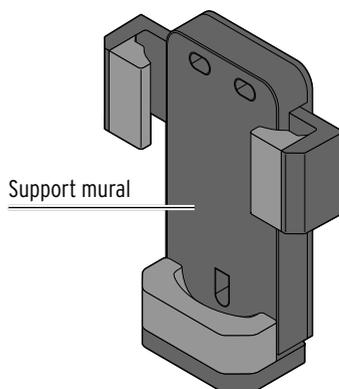
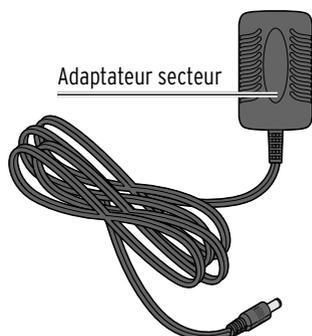
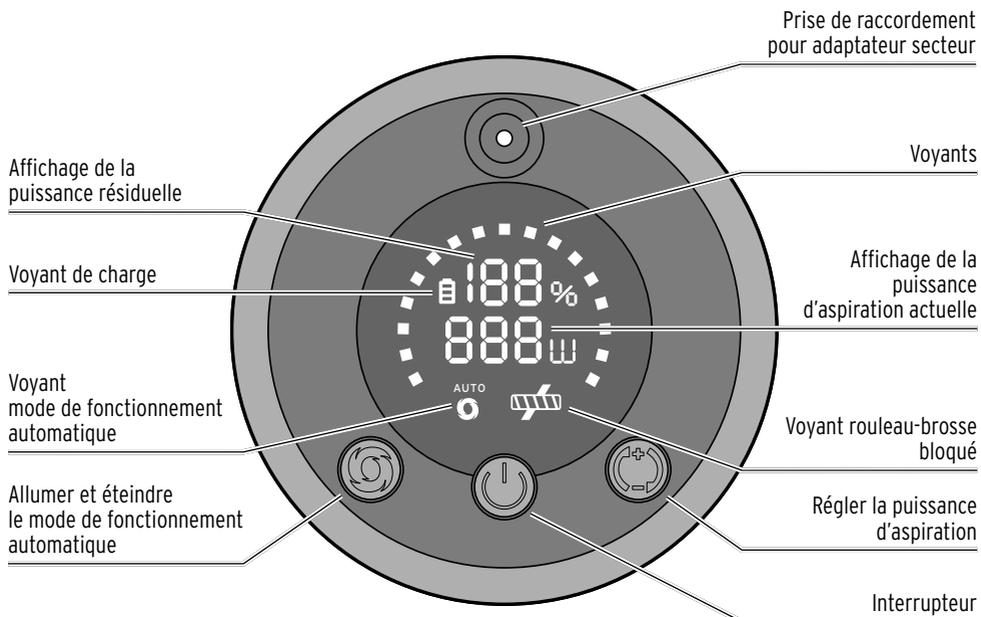
Modèle:	675 453
Adaptateur-secteur:	
Modèle:	CZH013265050EUWH
Fabricant:	(Shenzhen CHANZEHO Technology Co., Limited, 9144030300695576136X CHANZEHO Technology Park, 114-1 Longxing North Road, Longtian Community, Longtian street, Pingshan District, Shenzhen, Guangdong
Entrée:	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Sortie:	26,5 V 0,5A 13,25 W <small>(le symbole <math>\text{---}</math> signifie courant continu) (le symbole <math>\ominus</math>—<math>\oplus</math> indique la polarité du connecteur)</small>
Efficacité en fonctionnement Ø:	85,22 % (115 V), 84,82 % (230 V)
à faible charge (10 %):	77,5 % (115 V), 73,37 % (230 V)
Puissance absorbée à charge nulle:	0,07 W (100 V), 0,1 W (240 V)
Classe de protection:	II 
Indice de protection:	IP20
Batterie:	
Type:	batterie lithium-ion
Modèle:	VC2001-6
Tension, capacité:	22,2 V, 2 000 mAh
Élément de batterie:	6 x 3,7 V, 2 000 mAh
Durée de charge:	env. 5 h
Énergie nominale:	7,4 Wh (test selon UN 38.3)
Aspirateur rechargeable:	
Puissance d'aspiration:	40,9 W max.
Dépression d'aspiration:	7,721 kPa max.
Durée de fonctionnement:	env. 10 min à puissance d'aspiration maximum env. 15 min à puissance d'aspiration moyenne env. 40 min à puissance d'aspiration faible
Niveau sonore:	env. 80 dBA
Capacité du bac collecteur:	env. 300 ml
Température ambiante:	de +10 à +40 °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.ch



## Vue générale (contenu de la livraison)



## Face arrière bloc-batterie



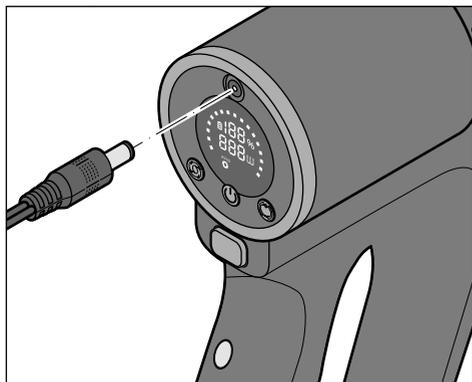
Matériel de montage pour support mural



## Recharger la batterie

- ▷ Avant la première utilisation, retirez tout le matériel d'emballage.

L'aspirateur n'est pas livré avec la batterie chargée à fond. Pour obtenir la capacité de charge maximum, chargez complètement la batterie avant la première utilisation.

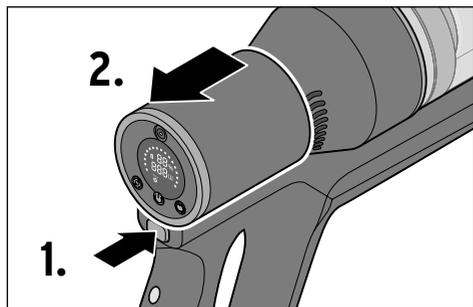


1. Raccordez l'adaptateur secteur au bloc-moteur.
2. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise de courant.

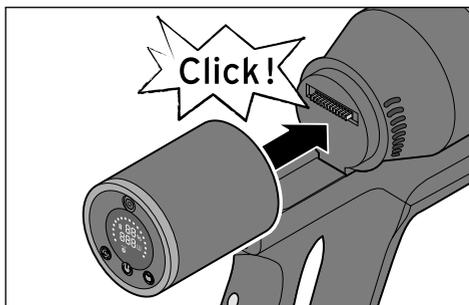
Pendant la procédure de charge, un voyant après l'autre s'affiche à l'écran, puis s'éteint.

Dès que les voyants sont allumés en vert en permanence, la batterie est chargée.

Vous pouvez également retirer le bloc-batterie pour la recharge:



- ▷ Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bloc-batterie et retirez le bloc-batterie.



- ▷ Pour remettre le bloc-batterie en place, insérez-le à nouveau comme représenté sur l'illustration et enfoncez-le fermement jusqu'à l'entendre et le sentir s'encliquer.

Le temps de charge est d'env. 5 heures max.

La durée de fonctionnement de l'aspirateur rechargeable est

d'environ 40 minutes (à puissance d'aspiration faible),

d'environ 15 minutes (à puissance d'aspiration normale) ou

d'environ 10 minutes (à puissance d'aspiration maximum).

Une fois la capacité de la batterie épuisée, l'aspirateur rechargeable s'arrête.

Lorsque vous essayez de remettre l'aspirateur rechargeable en marche, **E5** apparaît sur l'écran pour indiquer que la capacité de la batterie est épuisée.

- ▷ Chargez entièrement la batterie.

3. Ensuite, retirez l'adaptateur secteur de la prise de courant.

**i** Afin de préserver le plus longtemps possible la pleine capacité de votre batterie, même lorsque vous ne l'utilisez pas, vous devez la recharger complètement tous les trois mois.

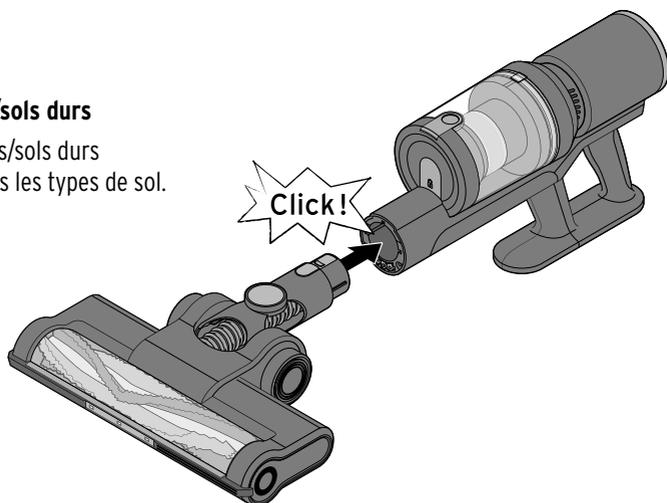
C'est à température ambiante normale que la batterie a la meilleure autonomie. Plus la température est basse, plus l'autonomie diminue.

## Assembler l'aspirateur

### Raccordement direct au bloc-moteur

#### Suceur tapis/sols durs

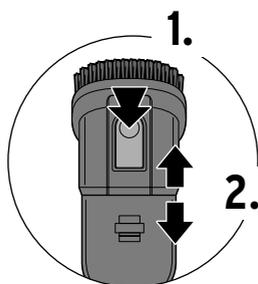
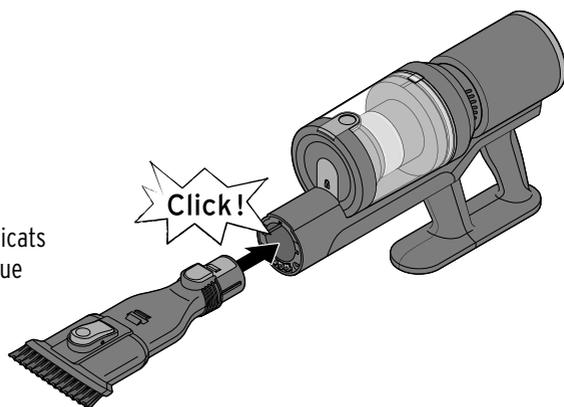
Le suceur tapis/sols durs convient à tous les types de sol.



#### Suceur plat extensible

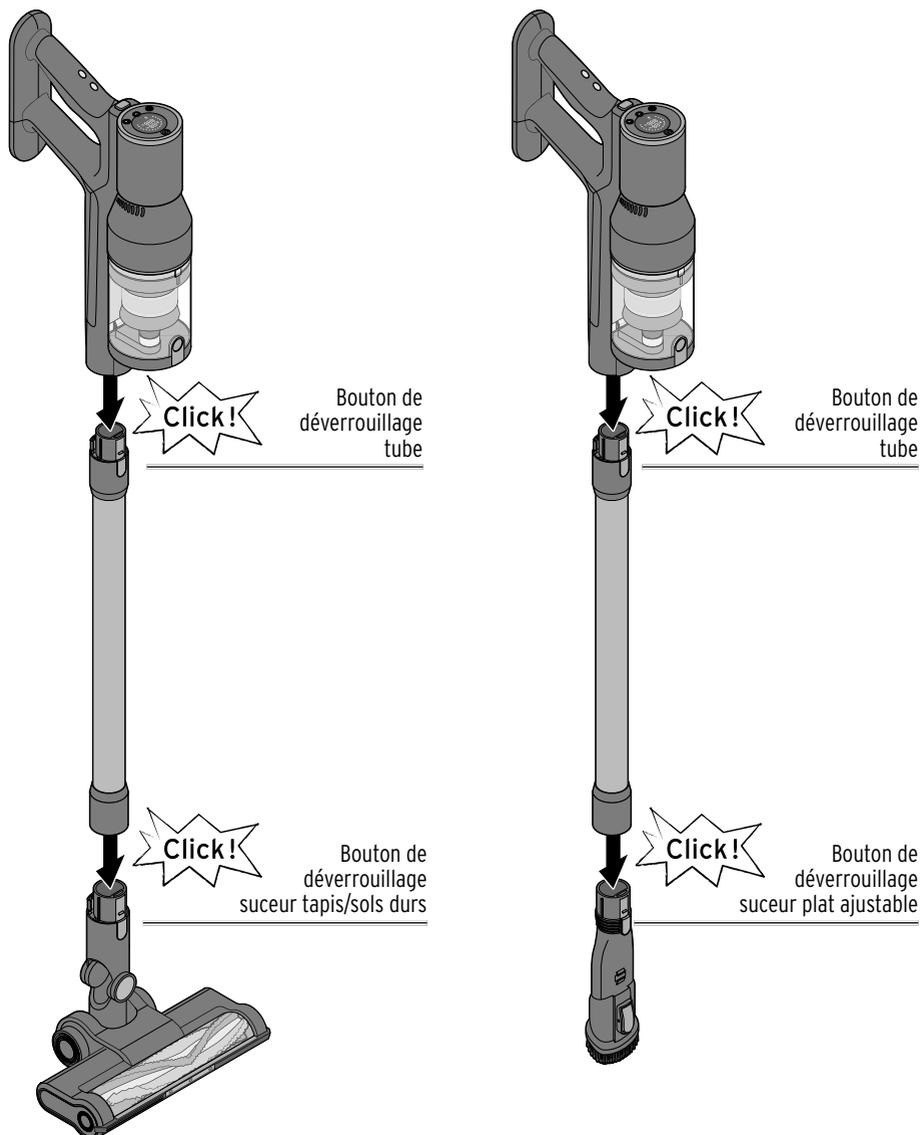
Le suceur plat extensible convient aux endroits délicats et difficiles d'accès tels que les rainures des meubles rembourrés et similaires.

La brosse convient aux rembourrages, aux surfaces sensibles, etc.



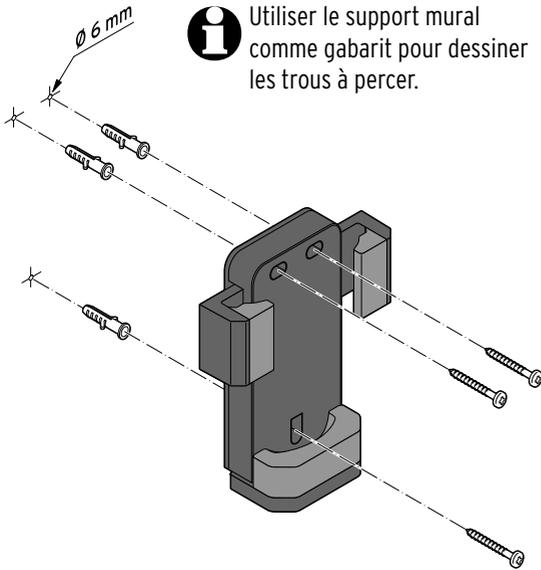
La brosse du suceur plat extensible peut être sortie ou rentrée en fonction des besoins.

## Raccordement au bloc-moteur avec le tube comme rallonge

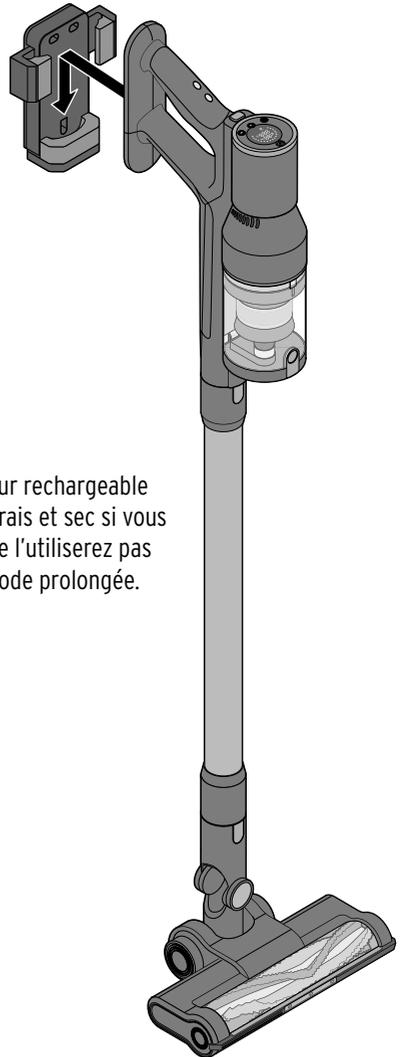


## Monter le support mural

1



2



**i** Rangez l'aspirateur rechargeable dans un endroit frais et sec si vous savez que vous ne l'utiliserez pas pendant une période prolongée.

## Utilisation

### Allumer/éteindre l'aspirateur

- ▷ Appuyez sur l'interrupteur  pour allumer ou éteindre l'aspirateur rechargeable.

### Régler la puissance d'aspiration

- ▷ Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que vous ayez réglé la puissance d'aspiration de votre choix.

Vous pouvez choisir entre une puissance d'aspiration faible, moyenne et élevée.

La puissance d'aspiration actuelle et la puissance d'aspiration résiduelle sont affichées à l'écran.

### Allumer/éteindre le mode de fonctionnement automatique

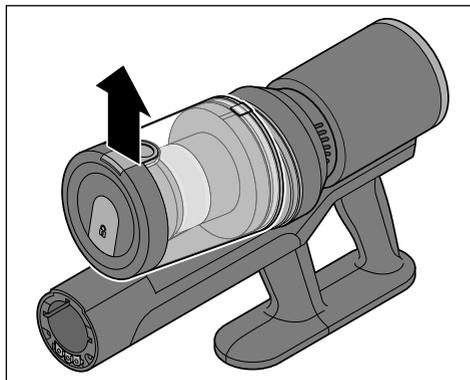
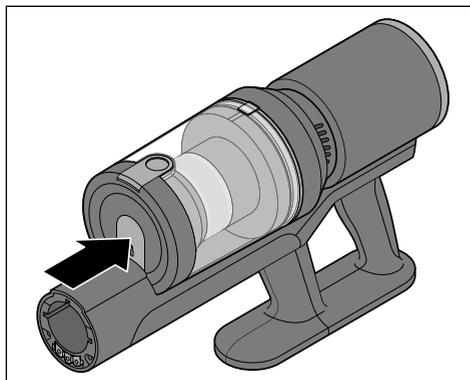
- ▷ Appuyez sur la touche  pour allumer/éteindre le mode de fonctionnement automatique.

En mode de fonctionnement automatique, la puissance d'aspiration s'adapte automatiquement à la quantité aspirée.

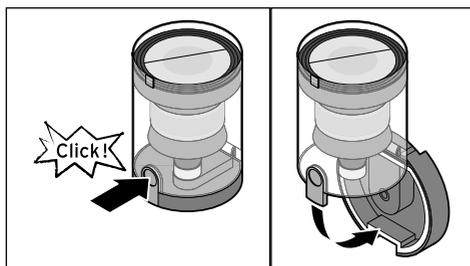
L'écran affiche **AUTO**/.

## Nettoyer l'appareil

### Vider le bac collecteur



1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bac collecteur et retirez le bac collecteur.

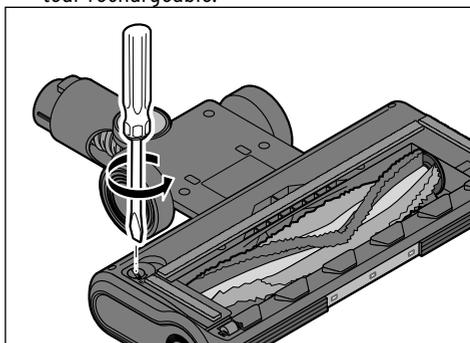


2. Tenez le bac collecteur au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle du bac collecteur. Le couvercle s'ouvre et la poussière aspirée tombe.

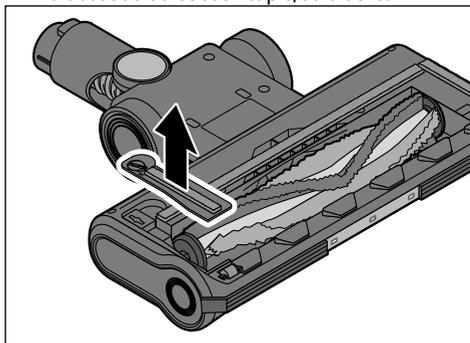
3. Appuyez ensuite sur le couvercle pour le refermer. Vous devez le sentir et l'entendre s'encliqueter.

### Nettoyer le rouleau-brosse du suceur tapis/sols durs

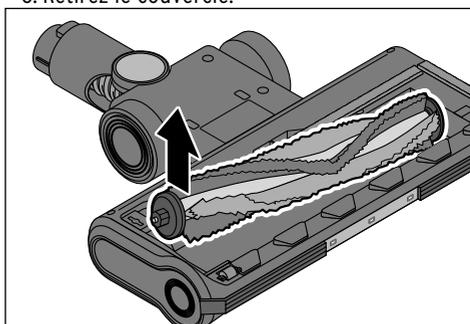
1. Retirez le suceur tapis/sols durs de l'aspirateur rechargeable.



2. Pour ce faire, desserrer les vis situées sur le dessous du suceur tapis/sols durs.



3. Retirez le couvercle.

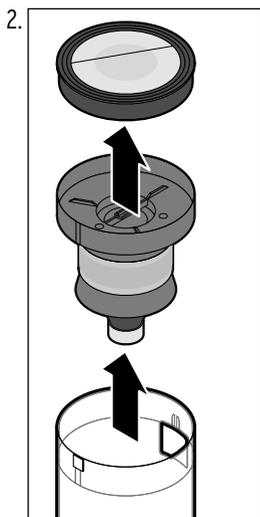


4. Relever le rouleau-brosse au niveau d'un coté et retirez-le du support.
5. Enlevez les salissures du rouleau-brosse à la main.
6. Essuyez le logement du rouleau-brosse avec un chiffon non pelucheux légèrement imbibé d'eau.
7. Remettez le rouleau-brosse en place en procédant dans l'ordre inverse.

### Nettoyer le filtre

Si la puissance d'aspiration de l'aspirateur rechargeable faiblit, vous devez nettoyer les filtres dans le bac collecteur.

1. Retirer le bac collecteur comme indiqué au point «Vider le bac collecteur» et videz-le.



Poussez sur l'insert de filtre, comme représenté, dans le sens de la flèche pour le faire sortir du bac collecteur.

3. Retirez le filtre de sortie d'air de l'insert de filtre.

4. Lavez l'insert de filtre et le filtre de sortie d'air à l'eau claire sans ajouter de produit nettoyant. Laissez entièrement sécher les pièces à l'air libre avant de les remettre en place. Pour les faire sécher, ne placez pas les pièces sur un chauffage ou sur tout autre appareil de chauffe, et n'utilisez pas non plus de sèche-cheveux.

5. Repoussez l'insert de filtre dans le bac collecteur.

### **Ce faisant, veillez aux rainures du bord de l'insert de filtre et aux languettes du bord du bac collecteur.**

Elles ne glissent les unes dans les autres que si l'insert de filtre est placé dans le bon sens.

6. Remplacez le filtre de sortie d'air sur l'insert de filtre.

### Nettoyer le boîtier de l'aspirateur rechargeable et les suceurs

- ▷ Nettoyez le boîtier de l'aspirateur rechargeable, le suceur tapis/sols durs et le suceur plat extensible avec un chiffon non pelucheux légèrement imbibé d'eau.
- ▷ Le cas échéant, enlevez les salissures (moutons de poussière, etc.) de la brosse du suceur plat extensible.
- ▷ Nettoyez le rouleau-brosse du suceur tapis/sols durs comme indiqué au point «Nettoyer le rouleau-brosse du suceur tapis/sols durs».

## Élimination

L'article, son emballage et la batterie intégrée sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils**, ainsi que les  **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries**, signalés par ce symbole,

ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie,

adressez-vous à votre municipalité. Vous êtes tenu de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles. Masquez les contacts des piles/batteries au lithium avec du ruban adhésif avant d'éliminer les piles/batteries.

**Attention!** Cet appareil contient une batterie (pile rechargeable) qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rappez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie (pile rechargeable) comme il se doit.

## Problèmes / solutions

---

L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Batterie vide?<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Rechargez la batterie.</li></ul></li></ul>
L'écran affiche  et l'appareil s'arrête.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le rouleau-brosse est bloqué.<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Éteignez l'appareil et enlevez l'objet qui bloque. Retirez le rouleau-brosse le cas échéant comme indiqué au point «Nettoyer l'appareil».</li></ul></li></ul>
Faible puissance d'aspiration.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le bac collecteur est-il plein?<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Videz le bac collecteur.</li></ul></li><li>• Les filtres sont-ils fortement encrassés?<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Nettoyez les filtres.</li></ul></li><li>• La batterie est-elle suffisamment chargée?<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Rechargez la batterie.</li></ul></li><li>• L'orifice d'aspiration est-il bloqué?<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Éteignez l'appareil et enlevez l'objet qui bloque.</li></ul></li></ul>
De la poussière s'échappe de l'aspirateur.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le bac collecteur est-il plein?<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Videz le bac collecteur.</li></ul></li><li>• Le bac collecteur est-il correctement en place dans l'appareil?<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Insérez le bac collecteur correctement.</li></ul></li><li>• L'insert de filtre est-il endommagé?<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Remplacez-le par un neuf.</li></ul></li><li>• Le filtre de sortie d'air est-il en place?<ul style="list-style-type: none"><li>▷ Mettez le filtre de sortie d'air en place.</li></ul></li></ul>

---

## Garantie

Cet article est garanti **3 ans** à compter de la date de l'achat.

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Nous nous engageons à remédier gratuitement à tous les vices de matériau et de fabrication survenant **pendant la période de garantie**.

Pour bénéficier de la garantie, vous devez présenter un justificatif d'achat émis par Tchibo ou par un distributeur agréé par Tchibo. Cette garantie est valable dans l'Union européenne, en Suisse et en Turquie.

**La garantie ne couvre** ni les défauts dus à une utilisation incorrecte ou à l'absence de détartrage, ni les pièces d'usure et les consommables. Vous pouvez les commander auprès de notre service client. Vous pouvez faire effectuer les réparations non couvertes par la garantie, si elles sont encore possibles, par notre service après-vente. Elles vous seront facturées au prix coûtant selon un calcul individuel.

Cette garantie contractuelle ne limite pas les **droits résultant de la garantie légale**, auxquels vous pouvez recourir gratuitement.

---

## Service client

 **043 88 33 099**

Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h

Le samedi de 8 h à 16 h

Courriel: [service@tchibo.ch](mailto:service@tchibo.ch)

## Service et réparations

L'article sera réparé par le service après-vente Tchibo.



**S'il est nécessaire d'envoyer l'article**, veuillez fournir les informations suivantes:

- votre **adresse**;
- un **numéro de téléphone** (où vous êtes joignable pendant la journée) et/ou une **adresse électronique**;
- la **date d'achat** et
- une **description la plus précise possible du défaut**.

Joignez une **copie du justificatif d'achat** à l'article. Emballez soigneusement l'article afin d'éviter qu'il soit endommagé pendant le transport et envoyez-le à notre service après-vente, afin que nous puissions traiter votre cas et vous retourner l'article dans les meilleurs délais.

L'adresse à laquelle envoyer l'article vous sera communiquée par notre service client dont vous trouverez les coordonnées au point «Service client». Pour les questions éventuelles, conservez le justificatif d'envoi qui vous aura été remis par la poste.

**Si le cas n'est pas couvert par la garantie**, faites-nous savoir si vous souhaitez:

- que nous vous établissions un devis si les frais sont supérieurs à CHF 17.- ou
- que nous vous retournions (moyennant paiement) l'article non réparé ou
- que nous éliminions l'article (sans frais pour vous).

**Pour les informations sur les produits, les commandes d'accessoires ou les questions sur le service après-vente**, veuillez vous adresser à notre service client. Pour toute question, indiquez la référence de l'article.

